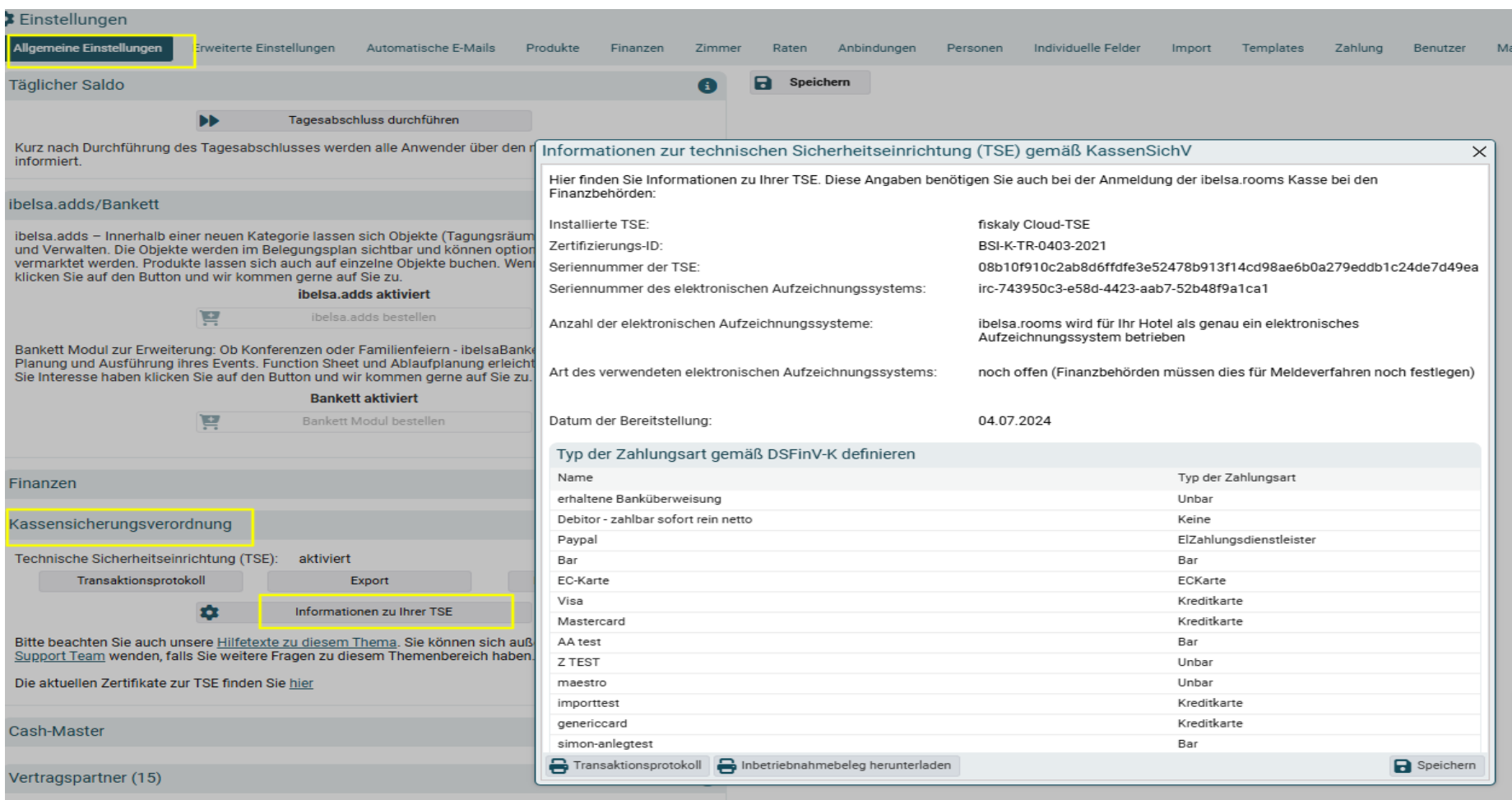


Ausfüllanleitung für die Kassenanmeldung über das Elster Portal

Unter Einstellungen > allgemeine Einstellungen > Kassen Sicherungsverordnung > Informationen zu ihrer TSE stehen alle relevanten Daten um ihr elektronisches Aufzeichnungssystem (eAs) über Elster anzumelden



The screenshot shows the 'Einstellungen' (Settings) page in the ibelsa.rooms system. The 'Allgemeine Einstellungen' (General Settings) tab is selected. Under 'Finanzen' (Finance), the 'Kassensicherungsverordnung' (Cash Security Regulation) section is highlighted. It shows that the 'Technische Sicherheitseinrichtung (TSE)' is 'aktiviert' (activated). A button labeled 'Informationen zu Ihrer TSE' is highlighted with a yellow box.

A modal window titled 'Informationen zur technischen Sicherheitseinrichtung (TSE) gemäß KassenSichV' is open, displaying the following information:

Hier finden Sie Informationen zu Ihrer TSE. Diese Angaben benötigen Sie auch bei der Anmeldung der ibelsa.rooms Kasse bei den Finanzbehörden:

Installierte TSE: fiskaly Cloud-TSE
 Zertifizierungs-ID: BSI-K-TR-0403-2021
 Seriennummer der TSE: 08b10f910c2ab8d6ffdf3e52478b913f14cd98ae6b0a279eddb1c24de7d49ea
 Seriennummer des elektronischen Aufzeichnungssystems: irc-743950c3-e58d-4423-aab7-52b48f9a1ca1

Anzahl der elektronischen Aufzeichnungssysteme: ibelsa.rooms wird für Ihr Hotel als genau ein elektronisches Aufzeichnungssystem betrieben

Art des verwendeten elektronischen Aufzeichnungssystems: noch offen (Finanzbehörden müssen dies für Meldeverfahren noch festlegen)

Datum der Bereitstellung: 04.07.2024

Below this information is a table titled 'Typ der Zahlungsart gemäß DSFinV-K definieren' (Define payment type according to DSFinV-K):

Name	Typ der Zahlungsart
erhaltene Banküberweisung	Unbar
Debitor - zahlbar sofort rein netto	Keine
Paypal	ElZahlungsdienstleister
Bar	Bar
EC-Karte	ECKarte
Visa	Kreditkarte
Mastercard	Kreditkarte
AA test	Bar
Z TEST	Unbar
maestro	Unbar
importtest	Kreditkarte
genericcard	Kreditkarte
simon-anlegtest	Bar

At the bottom of the modal, there are buttons for 'Transaktionsprotokoll' (Transaction protocol) and 'Inbetriebnahmebeleg herunterladen' (Download commissioning receipt), and a 'Speichern' (Save) button.

Bei den Angaben zum elektronischen Aufzeichnungssystem muss die Seriennummer des elektronischen Aufzeichnungssystem eingetragen werden.

Art des eAs	Computergestützte/PC-Kassensysteme ?
Software des eAs	ibelsa.rooms
Software-Version des eAs	1
Seriennummer des eAs / Software-App	wird in ibelsa angezeigt
Hersteller des eAs	fiskaly GmbH
Modell des eAs	Cloud-TSE
Anschaffung des eAs	TT.MM.JJJJ
Inbetriebnahme des eAs	TT.MM.JJJJ
Außerbetriebnahme des eAs	TT.MM.JJJJ
Grund der Außerbetriebnahme des eAs	

Bei den Angaben zur technischen Sicherheitseinrichtung (TSE) muss die Seriennummer der TSE und die BSI Nummer eingetragen werden.

Angaben zur technischen Sicherheitseinrichtung (TSE)

Seriennummer der TSE	wird in ibelsa angezeigt
BSI-Zertifizierungs-ID	BSI-K-TR-0403-2021 ?
Inbetriebnahme / Aktivierung der TSE	TT.MM.JJJJ
Art / Bauform der TSE	Cloud ?

Anschaffungsdatum und Aktivierungsdatum sind gleich, da dies direkt aktiviert wird.

Es ist vorgesehen, die Fiskaly SIGN DE X Submission Schnittstelle anzubinden, so dass die Daten automatisch aus ibelsa heraus an die Finanzbehörden übermittelt werden. Hier noch der Link zu der detaillierten Ausfüllanleitung vom Bundesfinanzministerium:

https://www.bundesfinanzministerium.de/Content/DE/Downloads/Steuern/FAQ-Ausfuellanleitung.pdf?__blob=publicationFile&v=2